oraimo
smart accessories

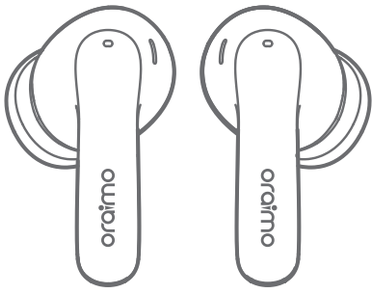
WELCOME GUIDE

SpaceBuds Neo 2 | OTW-321

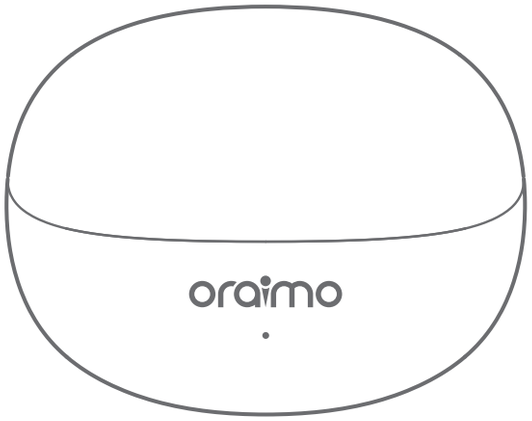
Please read this Guide carefully before using the product.

*For safety issues, the product remains at low capacity during shipping. Please fully charge the product before initial use.

PACKPAGE CONTENTS



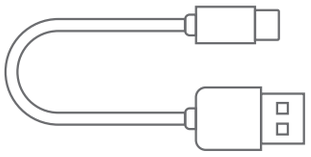
True Wireless Earbud x 2



Charging Case x 1



Pair of Eartips x2

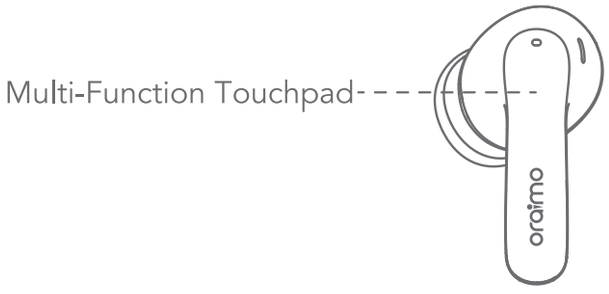


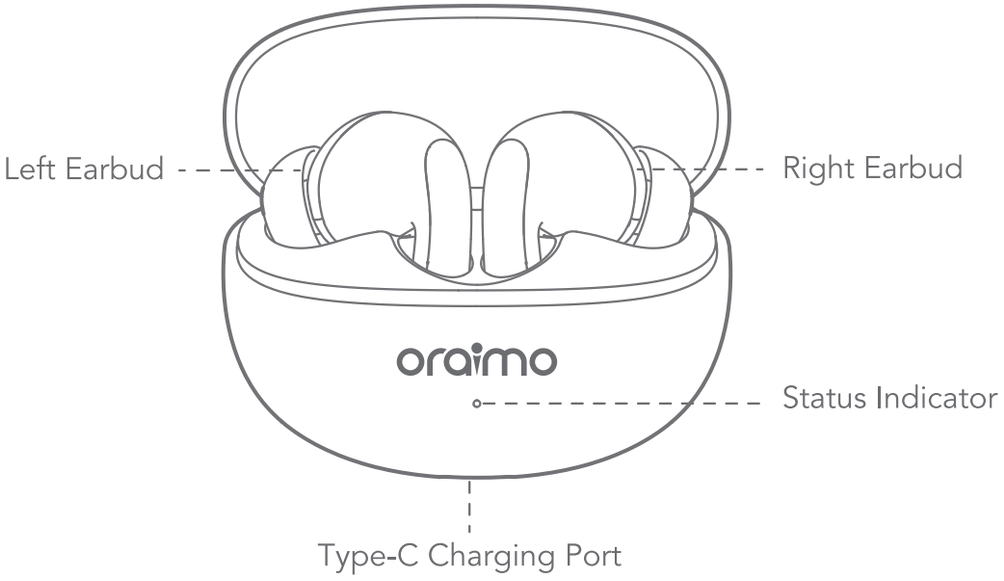
Type-C Charging Cable x 1



Welcome Guide x 1

PRODUCT OVERVIEW





BASIC PRODUCT SPECIFICATIONS

BT Version	V6.0
BT Range	10m
Playtime	Up to 6 hours per charge, 30 hours with the charging case.
Case Input	Type-C

*oraimo Lab test results

DOWNLOAD THE APP

oraimo sound

Download the app:
Scan the QR code or search "oraimo sound"on App Store or Google Play.

iOS 12.0 or above

Android 6.0 or above

USING YOUR EARBUDS

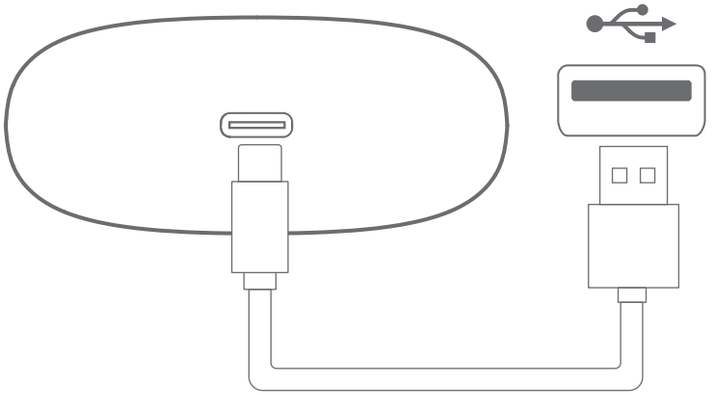
Charging

1.



1. Put the earbuds back to the charging case.

2.

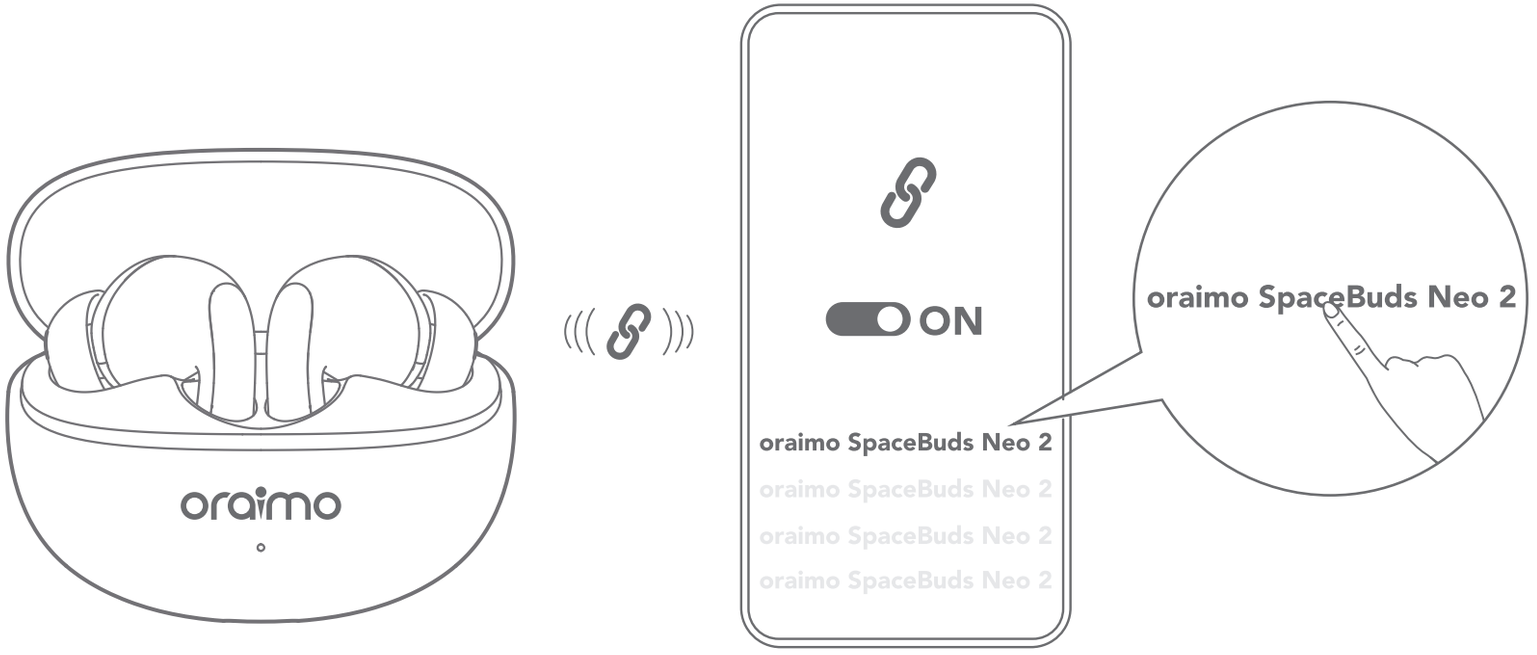


2. Connect the case to power source with the included Type-C charging cable for charging.

Charging Case Indicator

Battery Level of Charging Case	Light Color
Low	Red indicator stays on for 1 second.
Medium	Orange indicator stays on for 1 second.
High	Green indicator stays on for 1 second.

Pairing



Please fully charge the product before initial use.

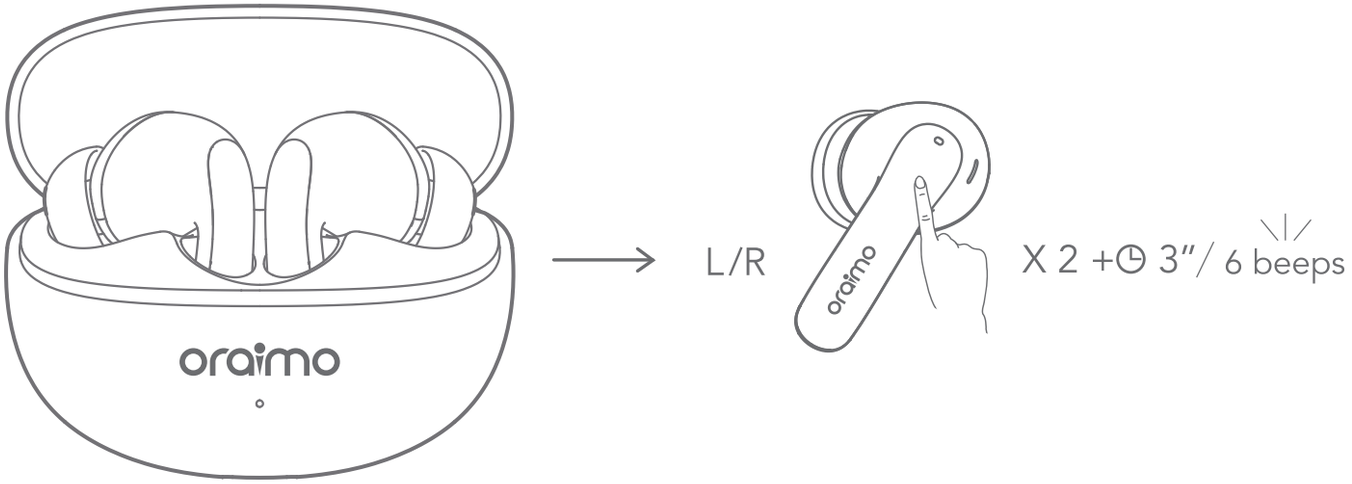
OPEN THE LID → **PAIRING** → **CONNECTED**

Charging case indicator flashes RED and GREEN alternately

Charging case indicator stays on for 1 second and then goes off

Note: If no BT device is connected within 10 minutes, the earbuds will automatically turn off.

Reset to Factory Settings

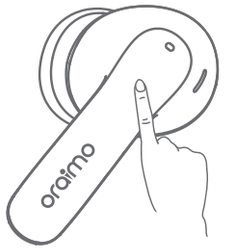


1. Take both earbuds out of the charging case.
2. Double-tap and then hold any earbud for 3 seconds (you will hear 6 beeps).
3. You will hear "pairing" when the resetting is done.

Note: After resetting to factory settings successfully, all customized settings on oraimo sound app will be reset to default.

EARBUDS CONTROLS

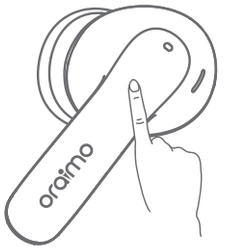
Music

L/R  X 2



R  X 3



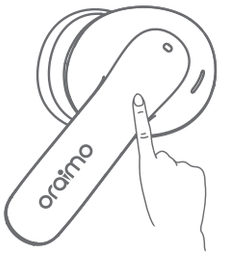
L  X 3



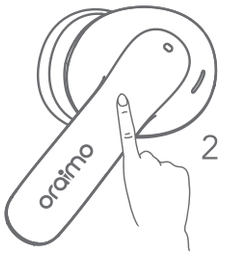
Call

L/R  X 2



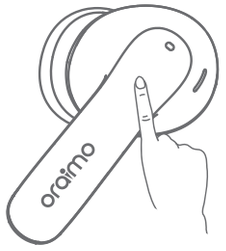
L/R  X 2



L/R  2 beeps



Activate Voice Assistant

L/R  2 beeps

Play/Pause: Tap twice
Next Song: Tap the right earbud 3 times
Previous Song: Tap the left earbud 3 times
Answer/End a Call: Tap twice
Reject a Call: Tap and hold until you hear 2 beeps
Activate Voice Assistant: Tap and hold until you hear 2 beeps

FAQ

Question 1	Reason	Solution
Earbuds won't power on/work	Charging case or earbuds has no battery	Place your earbuds in the charging case and charge for more than 30 minutes
Question 2	**Reason**	**Solution**
Only one earbud works/ sounds from only one side	The earbuds are no longer paired to each other	Place both earbuds in the charging case and close, open it in 5 seconds, and take out your earbuds
Question 3	**Reason**	**Solution**
Earbuds can not be charged	The earbuds may be smudged and fail to make contact for charging	Use a cleaning cloth with alcohol to remove dirt from the pogo pin of earbuds and charging case
Question 4	**Reason**	**Solution**
Bad call quality	1. The microphone is blocked with dirt 2. The microphone is blocked after the earbud comes into contact with water or sweat 3. The other earbud is not in the case when the other earbud is worn to have a call	1. Use a cleaning cloth to remove dirt from the microphone 2. Use a hair dryer to blow into the microphone hole for 10 seconds 3. For single-ear use, place the other earbuds in the charging case

FAQ

Question 5	Reason	Solution
Bad sound quality/ Low volume	The earbud speaker or sound hole is blocked with dirt	Use a cleaning cloth with alcohol to remove dirt from the speaker or sound hole
Question 6	**Reason**	**Solution**
Phone fails to connect to the earbuds	1. Earbuds are already connected to another device 2. Earbuds have no battery	1. Disconnect and “Forget” your earbuds on the other connected device and place the earbuds in the charging case with lid closed. Then open the case to check the indicator. If the case indicator flashes red and green alternately, you can continue to connect your phone with the earbuds again 2. See solution to Question 1
Question 7	**Reason**	**Solution**
Poor touch control response	1. Touching an incorrect position for control 2. Waited too long between touch control actions 3. Your hands or the earbuds may be smudged by water or sweat	1. Follow the user manual to touch the correct position 2. Keep the time between touch actions under 0.6 seconds 3. Wipe off any water and sweat before touch operations

ATTENTION

1. Use original or certified cables.
2. Do not expose to liquids.
3. Do not disassemble.
4. Avoid dropping.
5. Avoid extreme temperatures.
6. Do not use the product outdoors during a thunderstorm.
7. Do not use any corrosive cleaner/oil to clean.
8. Use a cleaning cloth with alcohol to remove dirt from the pogo pin of earbuds and charging case.

CONSIDERATE HINTS

1. Do not turn up the volume to a fair high level constantly as this could shorten the service life of this product or impair your hearing.
2. When encounter any fault during operation, please cut off the power supply and disconnect the Type-C cable to prevent further damage to the product or other components.
3. The wireless transmission range or connectivity could be affected by low battery power. In that case, please recharge immediately.

CUSTOMER SERVICE

service@carlcare.com

India: care@oraimo.com

1. All quality-related defects on items sold directly by oraimo or oraimo's authorized resellers are covered by an extensive warranty, starting from the date of purchase.
2. oraimo's limited warranty is restricted to the country of purchase. The limited warranty is void on items taken outside the country they were originally bought in or shipped to directly from an authorized online purchase.
3. This warranty covers only original oraimo products. It is not applicable to normal wear and tear, or any defects arising from damage caused by misuse of this product.
4. Warranty is for the primary product only nor transferable. Any free additional product(s) are not covered in this
5. warranty.
   If the product fails regardless of usage in compliance with the instruction manual and other written precaution,
6. replacement will be provided free of charge.
7. To claim the warranty, contact the services team from the platform or store where you bought from.

WARRANTY CERTIFICATE

Name:	
Address:	
Tel. No.:	
Date of purchase(dd/mm/yy)**:**	
Store name:	
Warranty period:	

WARRANTY TERMS

1) The warranty period starts from the date of delivery of the product and is 2 years. (This period may not be less than 2 years.)
2) The product, including all its parts, is covered under warranty.
3) If the product is found to be defective, the consumer may exercise one of the rights specified in Article 11 of Law No. 6502 on the Protection of Consumers, namely:
a- Withdrawal from the contract,
b- Requesting a price reduction,
c- Requesting free repair,
d-Requesting replacement with a non-defective equivalent.
4) If the consumer chooses the right of free repair, the seller is obliged to repair or have the product repaired free of charge, without demanding any fee under any name such as labor cost, replaced part cost, or otherwise. The consumer may also exercise this right against the manufacturer or importer. The seller, manufacturer, and importer are jointly and severally liable.
5) If the consumer uses the right of free repair and:
-The product breaks down again within the warranty period,
-The maximum repair period is exceeded,
-It is determined by an authorized service station, seller, manufacturer, or importer (by report) that repair is not possible;
the consumer may request a refund, a price reduction proportional to the defect, or -replacement with a non-defective equivalent, if possible. The seller may not refuse this request. If the request is not fulfilled, the seller, manufacturer, and importer are jointly and severally liable.
6) The repair period shall not exceed 20 business days.
This period starts from the date the fault is reported to the authorized service station or seller within the warranty period, or from the date the product is delivered to the authorized service station if outside the warranty period.
If the defect cannot be repaired within 10 business days, the manufacturer or importer must provide the consumer with another product of similar features for use until the repair is completed.
If the product breaks down within the warranty period, the time spent in repair shall be added to the warranty period.
7) Failures resulting from use contrary to the instructions in the user manual are outside the scope of the warranty.
8) In disputes arising from the exercise of warranty rights, the consumer may apply to the Consumer Arbitration Committee or the Consumer Court in the place of residence or where the consumer transaction was carried out.
9) If this Warranty Certificate is not provided by the seller, the consumer may apply to the General Directorate of Consumer Protection and Market Surveillance of the Ministry of Trade.

True Wireless Earbuds
Model: OTW-321
Hereby, ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
declares that this OTW-321 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU.

CAUTION:
1.Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type, dispose of used batteries according to the instructions.
– disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
–leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
– leaving a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

2.EUT Temperature: 5℃~+40℃

Frequency Range(RF):
BT: 2400-2483.5MHz(TX/RX);
Max. Of Transmit power:
BT(EDR): 3.65dBm(max.e.i.r.p.)



High sound pressure with hearing damage risk.
Do not listen at high volume levels for long periods.

Technical Service

Ouno Servis Tuzla Şube
Address: Tepeören Demokrasi Caddesi No:137 ,34959 Tuzla Sadece kargo gönderimlerine hizmet vermektedir.
Ouno Servis Genel Merkez
Address: Atilla İlhan Cd. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul Sadece ön bürodan hizmet verilmektedir.
Website: https://ounoservice.com/
For authorized service centers, please visit www.doraas.com/mi, as required by the distributor.

Importer Company

Company Name: Dora Communication and Trade Inc.
Address: Küçükbakkalköy Mah., Atilla İlhan Cd. No:22, 34750 Ataşehir, Istanbul
Telephone: (0216) 469 40 60
Authorized Signature:
Company Stamp:



Manufactured for

Company Name: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
Address: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG
Email: hello.ab@oraimo.com

Manufactured by

Company Name: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
Address: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG
Email: hello.ab@oraimo.com

Transport and Shipping Instructions

- Before moving the device, ensure all connections are disconnected and cables removed.
- Use the original box and packaging materials for repacking.
- Avoid shock, impact, heat, humidity, and dust during use and transport.

Consumer Maintenance and Repairs

No consumer serviceable or repairable parts. For maintenance or repair, contact an authorized service point listed in the Technical Service List.

Efficient Energy Use

Turn off data connections (Bluetooth, Wi-Fi) when not in use.
Lower screen brightness and set shorter screen timeout.
Disable unnecessary sounds

Recycling



This product complies with the AEEE Regulation.



Proper disposal of the product.
This symbol indicates that the product should not be disposed of together with other household waste across the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal and to promote the sustainable reuse of material resources, please recycle responsibly. To return a used product, please use return and collection systems or contact the retailer from whom the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

oraimo
smart accessories

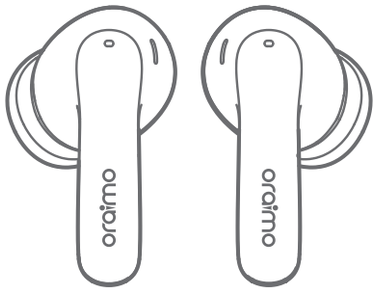
HOŞ GELDİN KILAVUZU

SpaceBuds Neo 2 | OTW-321

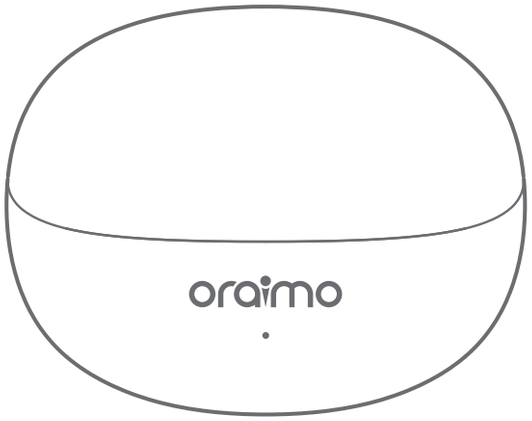
Lütfen ürünü kullanmadan önce bu Kılavuzu dikkatlice okuyun.

*Güvenlik nedeniyle, ürün nakliye sırasında düşük kapasitede tutulmaktadır. Ürünü ilk kullanımdan önce tamamen şarj edin.

PAKET İÇERİĞİ



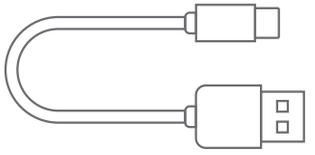
Gerçek Kablosuz
Kulaklık x 2



Şarj Kutusu x 1



Çift Kulaklık Ucu x 2



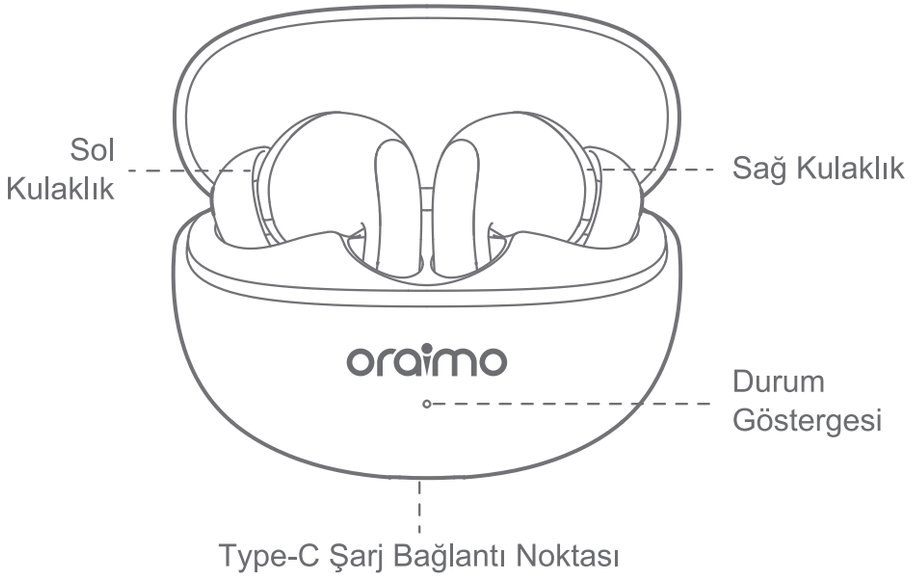
Type-C Şarj
Kablosu x 1



Hoş Geldin
Kılavuzu x 1

ÜRÜNE GENEL BAKIŞ





TEMEL ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

BT Version	V6.0
BT Aralığı	10 m
Çalma Süresi	Şarj başına 6 saate kadar, şarj kutusu ile 30 saate kadar.
Kutu Girişi	Type-C

*oraimo Laboratuvar test sonuçları

UYGULAMAYI İNDİRİN

oraimo sound

Uygulamayı indirin:
QR kodunu tarayın veya App Store ya da Google Play'de "oraimo sound" arayın.

iOS 12.0 veya üzeri

Android 6.0 veya üzeri

KULAKLIK KULLANIMI

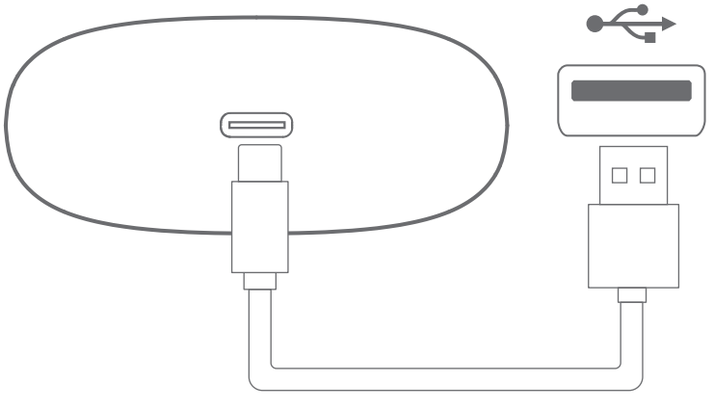
Şarj Etme

1.



1. Kulaklıkları şarj kutusuna geri koyun.

2.

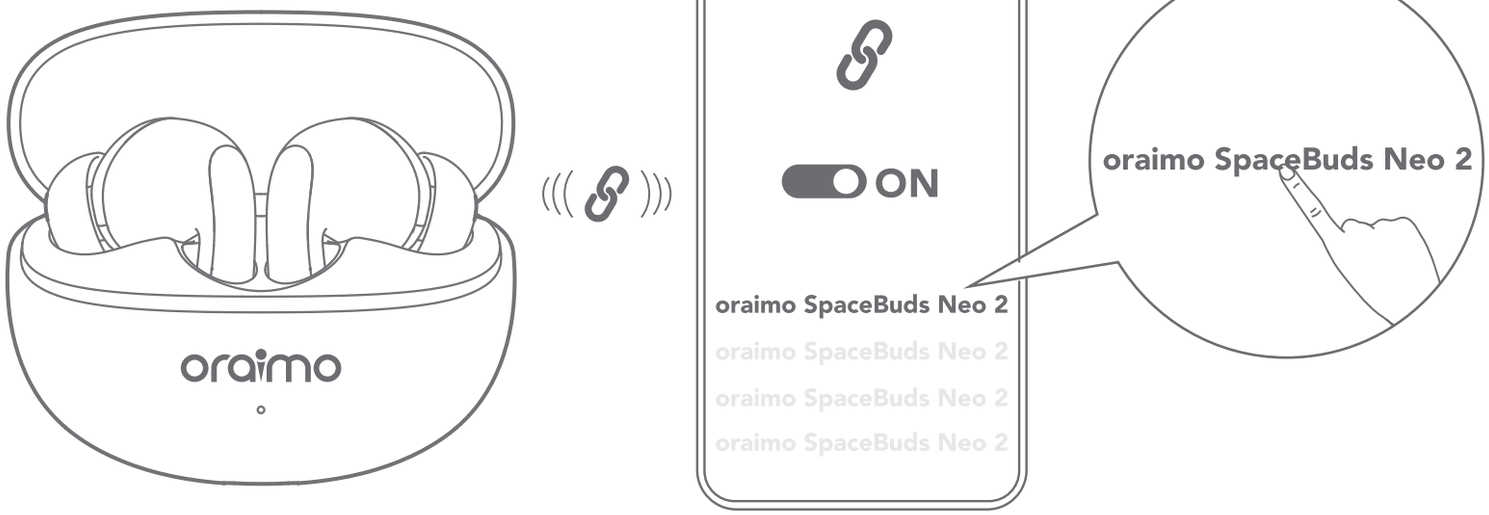


2. Şarj etmek için kutuyu birlikte verilen Type-C şarj kablosu ile bir güç kaynağına bağlayın.

Şarj Kutusu Göstergesi

Şarj Kutusu Pil Seviyesi	Işık Rengi
Düşük	Kırmızı gösterge 1 saniye yanar.
Orta	Turuncu gösterge 1 saniye yanar.
Yüksek	Yeşil gösterge 1 saniye yanar.

Eşleştirme



Ürünü ilk kullanımdan önce tamamen şarj edin.

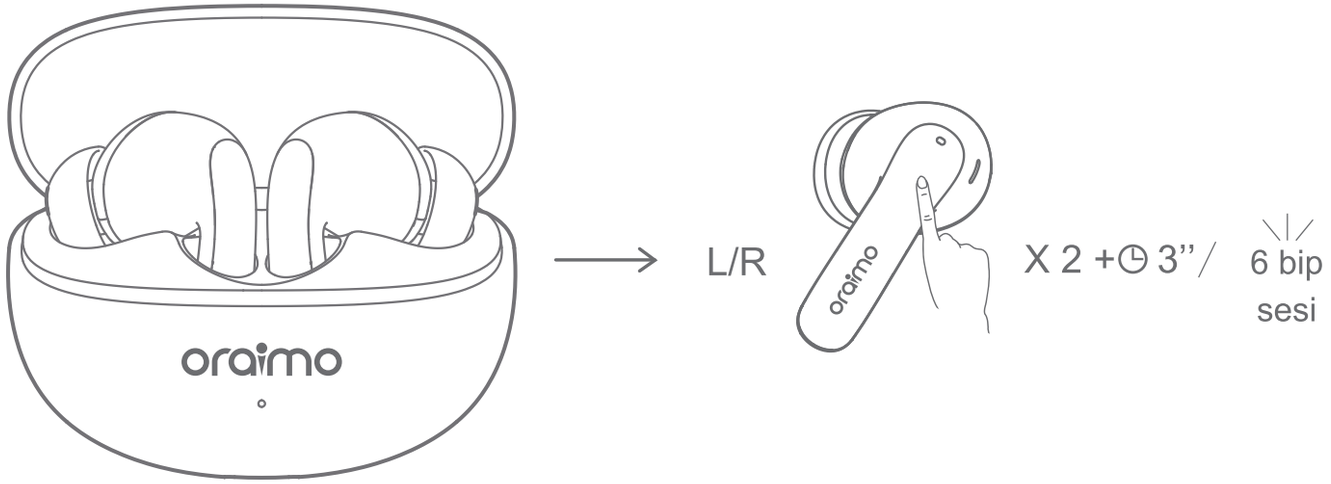
KAPAĞI AÇIN → **EŞLEŞTİRME** → **BAĞLI**

Şarj kutusu göstergesi dönüşümlü olarak KIRMIZI ve YEŞİL yanıp sönüyor

Şarj kutusu göstergesi 1 saniye yanar ve sonra söner

Not: 10 dakika içinde hiçbir Bluetooth cihazı bağlanmazsa, kulaklıklar otomatik olarak kapanır.

Fabrika Ayarlarına Sıfırla

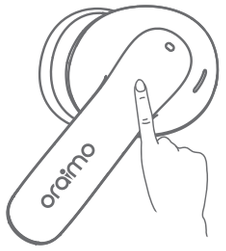


1. Her iki kulaklığı da şarj kutusundan çıkarın.
2. Herhangi bir kulaklığa çift tıklayın ve 3 saniye basılı tutun (6 bip sesi duyacaksınız).
3. Sıfırlama tamamlandığında "eşleştirme" sesini duyacaksınız.

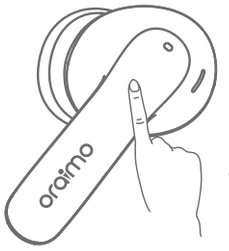
Not: Fabrika ayarlarına başarıyla sıfırlandıktan sonra, oraimo sound uygulamasındaki tüm özelleştirilmiş ayarlar varsayılana döner.

KULAKLIK KONTROLLERİ

Müzik

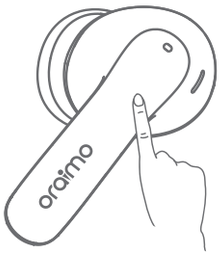
L/R  X 2

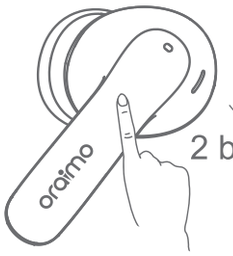
R  X 3

L  X 3

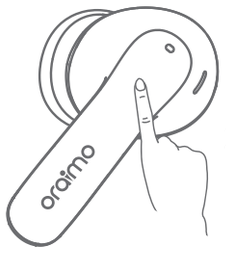
Arama

L/R  X 2

L/R  X 2

L/R  2 bip sesi

Sesli Asistanı Etkinleştir

L/R  2 bip sesi

Oynat/Duraklat: İki kez dokun
Sonraki Şarkı: Sağ kulaklığa 3 kez dokun
Önceki Şarkı: Sol kulaklığa 3 kez dokun
Aramayı Cevapla/Sonlandır: İki kez dokun
Aramayı Reddet: 2 bip sesi duyana kadar dokunun ve basılı tutun
Sesli Asistanı Etkinleştirin: 2 bip sesi duyana kadar dokunun ve basılı tutun

SSS

Soru 1	Sebep	Çözüm
Kulaklıklar açılmıyor/çalışmıyor	Şarj kutusunun veya kulaklıkların pili yok	Kulaklıklarınızı şarj kutusuna yerleştirin ve 30 dakikadan fazla şarj edin
Soru 2	**Sebep**	**Çözüm**
Kulaklıklardan sadece biri çalışıyor/sesler sadece bir taraftan geliyor	Kulaklıklar artık birbirleriyle eşleştirilmemiş	Her iki kulaklığı da şarj kutusuna yerleştirin, kapağı kapatın, 5 saniye sonra açın ve kulaklıklarınızı çıkarın
Soru 3	**Sebep**	**Çözüm**
Kulaklıklar şarj edilemiyor	Kulaklıklar kirlenmiş olabilir ve şarj için temas kurmayabilir	Kulaklıkların ve şarj kutusunun pogo pin bağlantılarındaki kiri temizlemek için alkollü bir temizleme bezi kullanın
Soru 4	**Sebep**	**Çözüm**
Kötü arama kalitesi	1. Mikrofon kir nedeniyle tıkanmış 2. Kulaklık su veya terle temas ettikten sonra mikrofon tıkanır 3. Arama yapmak için diğer kulaklık kulağınızdayken, diğer kulaklık kutuda değildir	1. Mikrofondaki kiri temizlemek için temizleme bezi kullanın 2. Mikrofon deliğine 10 saniye boyunca saç kurutma makinesiyle hava üfleyin 3. Tek kulaklık kullanımı için diğer kulaklığı şarj kutusuna yerleştirin

SSS

Soru 5	Sebep	Çözüm
Kötü ses kalitesi/Düşük ses seviyesi	Kulaklık hoparlörü veya ses deliği kirle tıkanmış	Hoparlörden veya ses deliğinden kiri temizlemek için alkollü bir temizleme bezi kullanın
Soru 6	**Sebep**	**Çözüm**
Telefon kulaklıklara bağlanamıyor	1. Kulaklıklar zaten başka bir cihaza bağlı 2. Kulaklıkların pili yok	1. Diğer bağlı cihazdaki kulaklıklarınızın bağlantısını kesin ve "Unut" seçeneğini kullanın, ardından kulaklıkları kapağı kapalı şarj kutusuna yerleştirin. Ardından göstergeyi kontrol etmek için kapağı açın. Şarj kutusu göstergesi kırmızı ve yeşil olarak dönüşümlü yanıp sönüyorsa, telefonunuzu kulaklıklarla tekrar bağlayabilirsiniz 2. Soru 1'in çözümüne bakın
Soru 7	**Sebep**	**Çözüm**
Dokunmatik kontrol tepkisi zayıf	1. Kontrol için yanlış noktaya dokunuluyor 2. Dokunma kontrol eylemleri arasında çok uzun süre beklendi 3. Elleriniz veya kulaklıklarınız su veya ter nedeniyle kirlenmiş olabilir	1. Doğru noktaya dokunmak için kullanım kılavuzunu takip edin 2. Dokunma eylemleri arasındaki süreyi 0,6 saniyenin altında tutun 3. Dokunma eylemlerinden önce üzerindeki suyu ve teri silin

DİKKAT

1. Orijinal veya sertifikalı kablolar kullanın.
2. Sıvıya maruz bırakmayın.
3. Sökmeyin.
4. Düşürmeyin.
5. Aşırı sıcaklıklardan kaçının.
6. Fırtınalı havalarda bu ürünü açık havada kullanmayın.
7. Temizlik için asla aşındırıcı temizleyici/yağ kullanmayın.
8. Kulaklıkların ve şarj kutusunun pogo pin bağlantılarındaki kiri temizlemek için alkollü bir temizleme bezi kullanın.

YARARLI İPUÇLARI

1. Sesi sürekli olarak oldukça yüksek bir seviyeye ayarlamayın, çünkü bu ürünün ömrünü kısaltabilir veya işitme duyunuza zarar verebilir.
2. Çalışma sırasında herhangi bir arızayla karşılaşıldığında, ürüne veya diğer bileşenlere daha fazla zarar vermemek için lütfen gücü kesin ve Type-C kablosunu çıkarın.
3. Düşük pil gücü, kablosuz iletim menzilini veya bağlantıyı etkileyebilir. Bu durumda lütfen hemen şarj edin.

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

service@carlcare.com

Hindistan: care@oraimo.com

1. oraimo veya oraimo'nun yetkili satıcıları tarafından doğrudan satılan ürünlerdeki tüm kaliteyle ilgili kusurlar, satın alma tarihinden itibaren başlayan kapsamlı bir garanti kapsamındadır.
2. oraimo'nun sınırlı garantisi, yalnızca satın alındığı ülke ile sınırlıdır. Sınırlı garanti, ürünlerin orijinal olarak satın alındıkları veya yetkili bir çevrim içi satın alma yoluyla doğrudan gönderildikleri ülke dışına çıkarılması durumunda geçersizdir.
3. Bu garanti yalnızca orijinal oraimo ürünlerini kapsamaktadır. Bu garanti, normal aşınma ve yıpranma veya ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan hasarlar için geçerli değildir.
4. Garanti yalnızca ana ürün için geçerlidir ve devredilemez. Ücretsiz verilen ek ürünler bu garanti kapsamında değildir.
5. Ürün, kullanım kılavuzuna ve diğer yazılı önlemlere uygun kullanılmasına rağmen arızalanırsa, ücretsiz olarak değiştirilir.
6. Garanti talebi için, ürünü satın aldığınız platform veya mağazanın hizmet ekibiyle iletişime geçin.

GARANTİ BELGESİ

Ad:	
Adres:	
Tel. No.:	
Satın alma tarihi (gg/aa/yy)**:**	
Mağaza adı:	
Garanti süresi:	

GARANTİ ŞARTLARI

1) Garanti süresi ürünün teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır. (Bu süre 2 yıldan az olamaz.)
2) Ürün, tüm parçalarıyla birlikte garanti kapsamındadır.
3) Ürünün ayıplı olduğu tespit edilirse tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 11. maddesinde belirtilen şu haklardan birini kullanabilir:
a- Sözleşmeden cayma,
b- Satış bedelinden indirim isteme,
c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
d- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme.
4) Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik ücreti, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin ürünü onarmak veya onarılmasını sağlamakla yükümlüdür. Tüketici, bu hakkını üreticiye veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı müşterek ve müteselsil olarak sorumludur.
5) Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
-Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
-Azami onarım süresinin aşılması,
-Yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla onarımının mümkün olmadığının belirlenmesi;
durumlarında tüketici, para iadesi, ayıp oranında bedel indirimi veya mümkünse ayıpsız misliyle değiştirilmesini talep edebilir. Satıcı bu talebi reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müşterek ve müteselsil olarak sorumludur.
6) Onarım süresi 20 iş gününü geçemez.
Bu süre, garanti süresi içinde arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirildiği tarihten itibaren veya garanti süresi dışında ise ürünün yetkili servis istasyonuna teslim edildiği tarihten itibaren başlar.
Arıza 10 iş günü içinde giderilemezse üretici veya ithalatçı, onarım tamamlanıncaya kadar tüketicinin kullanımına benzer özelliklere sahip başka bir ürün tahsis etmekle yükümlüdür.
Ürün garanti süresi içinde arızalanırsa, onarımda geçen süre garanti süresine eklenir.
7) Kullanım kılavuzundaki talimatlara aykırı kullanımdan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8) Garanti haklarının kullanılmasından kaynaklanan uyuşmazlıklarda tüketici, yerleşim yerinin veya tüketici işleminin gerçekleştirildiği yerin bulunduğu yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
9) Bu Garanti Belgesi satıcı tarafından verilmezse tüketici, Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Teknik Servis

Ouno Servis Tuzla Şube
Adres: Tepeören Demokrasi Caddesi No:137 ,34959 Tuzla Sadece kargo gönderimlerine hizmet vermektedir.
Ouno Servis Genel Merkez
Adres: Atilla İlhan Cd. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul Sadece ön bürodan hizmet verilmektedir.
Web sitesi: https://ounoservice.com/
Yetkili servis merkezleri için lütfen distribütörün belirttiği www.doraas.com/mi adresini ziyaret edin.

İthalatçı Firma

Firma Adı: Dora İletişim ve Ticaret A.Ş.
Adres: Küçükbakkalköy Mah., Atilla İlhan Cd. No:22, 34750 Ataşehir, İstanbul
Telefon: (0216) 469 40 60
Yetkili İmza:
Firma Kaşesi:



Üretim Yaptıran

Firma Adı: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
Adres: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG
E-posta: hello.ab@oraimo.com

Üretici Firma

Firma Adı: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
Adres: FLAT N 16/F BLOCK B UNIVERSAL INDUSTRIAL CENTRE 19-25 SHAN MEI STREET FOTAN NT HONGKONG
E-posta: hello.ab@oraimo.com

Taşıma ve Nakliye Talimatları

• Cihazı taşımadan önce tüm bağlantıların kesildiğinden ve kabloların çıkarıldığından emin olun.
• Yeniden paketleme için orijinal kutuyu ve ambalaj malzemelerini kullanın.
• Kullanım ve taşıma sırasında darbe, çarpma, ısı, nem ve tozdan kaçının.

Tüketici Bakımı ve Onarımı

Tüketici tarafından bakımı veya onarımı yapılabilecek parça bulunmamaktadır. Bakım veya onarım için, Teknik Servis Listesi'nde belirtilen yetkili servis noktalarından biriyle iletişime geçin.

Verimli Enerji Kullanımı

Kullanılmadığı zamanlarda veri bağlantılarını (Bluetooth, Wi-Fi) kapatın.
Ekran parlaklığını azaltın ve ekran zaman aşımı süresini kısaltın.
Gereksiz sesleri devre dışı bırakın

Geri Dönüşüm

Bu ürün AEEE Yönetmeliğine uygundur.



Ürünün uygun şekilde bertaraf edilmesi.
Bu sembol, ürünün AB genelinde diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüz atık bertarafının çevreye veya insan sağlığına verebileceği olası zararları önlemek ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını teşvik etmek için lütfen sorumlu bir şekilde geri dönüştürün. Kullanılmış bir ürünü iade etmek için lütfen iade ve teslim alma sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişime geçin. Bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüşüm için alabilirler.

oraimo
smart accessories

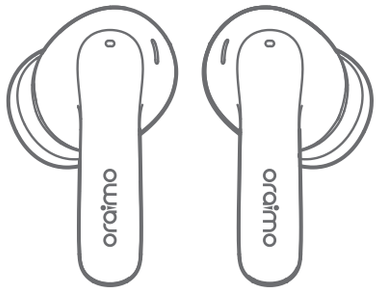
الدليل الترحيبي

SpaceBuds Neo 2 | OTW-321

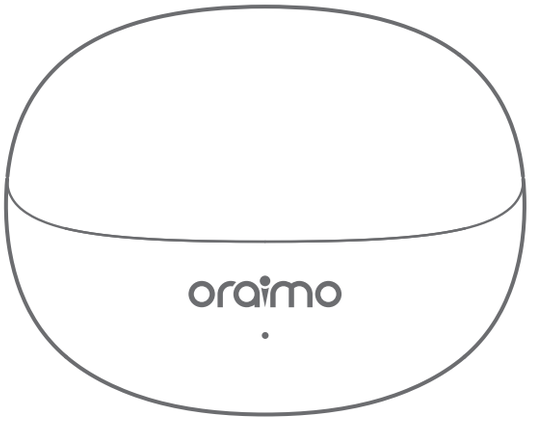
يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام المنتج.

* من أجل مسائل السلامة، يبقى المنتج عند قدرة منخفضة أثناء الشحن. يُرجى شحن المنتج بالكامل قبل الاستخدام الأول.

محتويات العبوة



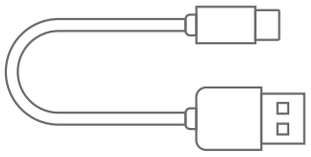
سماعة أذن لاسلكية × 2



علبة الشحن × 1



زوج من وسائد الأذن ×2

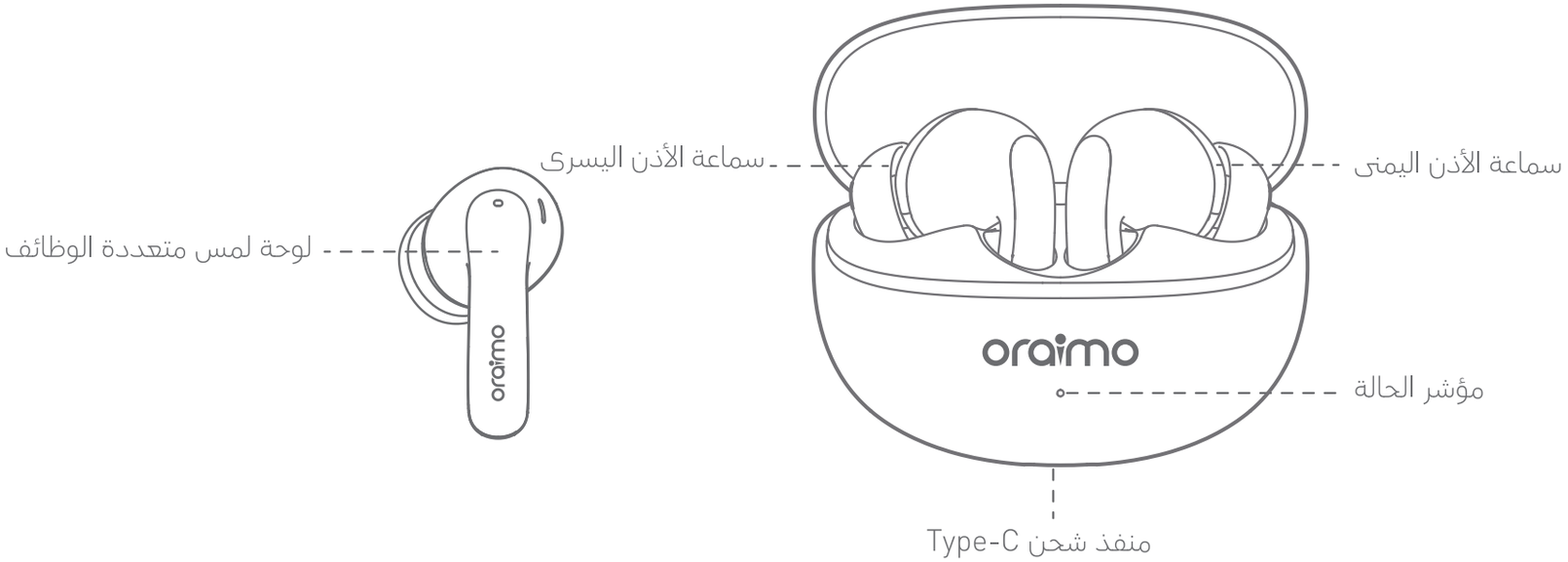


كابل شحن Type-C × 1



الدليل الترحيبي × 1

نظرة عامة على المنتج



مواصفات المنتج الأساسية

إصدار البلوتوث	V6.0
نطاق البلوتوث	10 متر
وقت التشغيل	ما يصل إلى 6 ساعات لكل شحنة، و30 ساعة مع علبة الشحن.
إدخال العلبة	Type-C

*نتائج اختبار oraimo Lab

تنزيل التطبيق

oraimo sound

تنزيل التطبيق:

امسح رمز QR أو ابحث عن "oraimo sound" على App Store أو Google Play.

iOS 12.0 أو أعلى

Android 6.0 أو أعلى

استخدام سماعات الأذن خاصتك

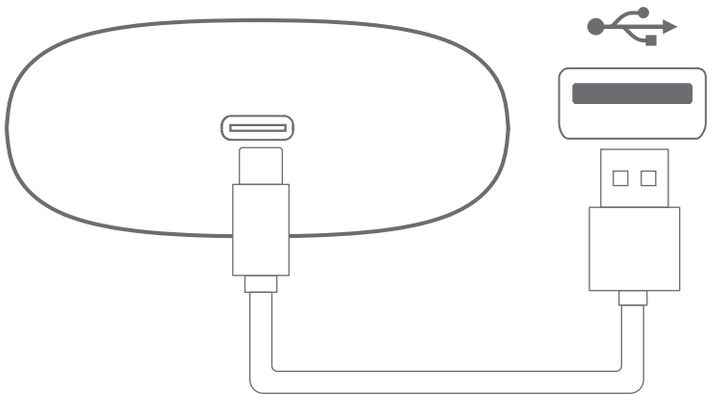
1.

الشحن



1. أعد سماعات الأذن إلى علبة الشحن.

2.

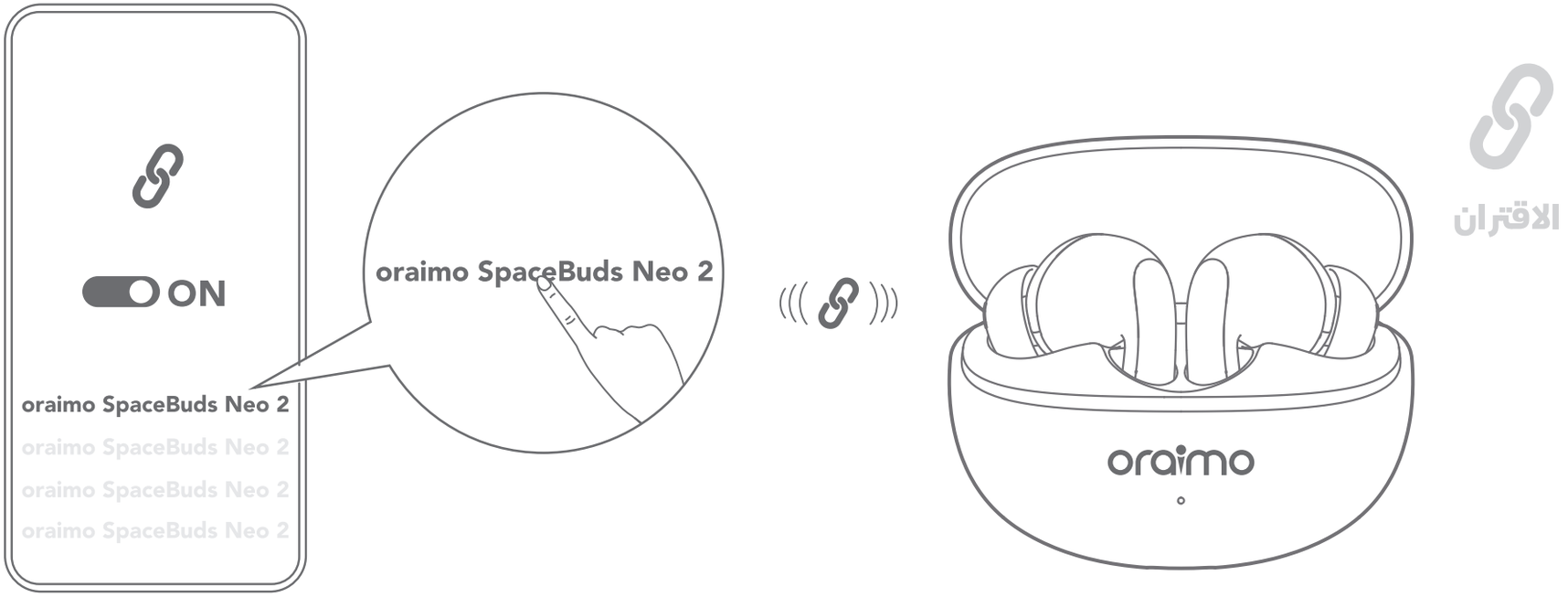


2. قم بتوصيل العلبة بمصدر الطاقة باستخدام كابل الشحن Type-C المرفق للشحن.

مؤشر علبة الشحن

مستوى البطارية لعلبة الشحن	لون الإضاءة
منخفض	يبقى المؤشر الأحمر مضاءً لمدة 1 ثانية.
متوسط	يبقى المؤشر البرتقالي مضاءً لمدة 1 ثانية.
مرتفع	يبقى المؤشر الأخضر مضاءً لمدة 1 ثانية.

الاقتران



يُرجى شحن المنتج بالكامل قبل الاستخدام الأول.

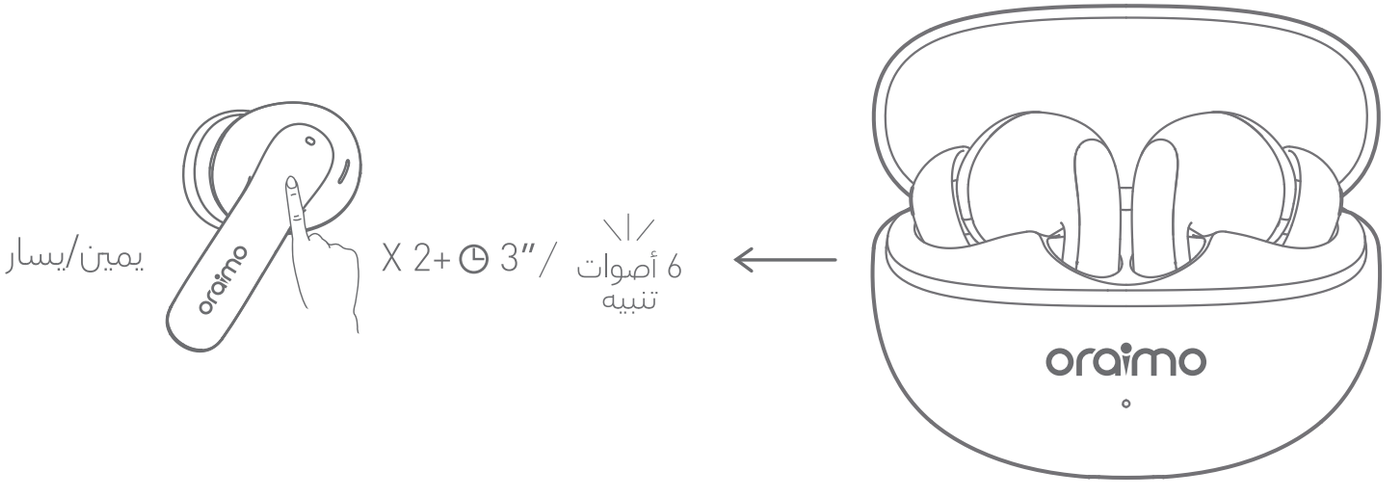
افتح الغطاء ← **جار الاقتران** ← **متصلة**

يومض مؤشر علبة الشحن باللونين الأحمر والأخضر بالتناوب

يظل مؤشر علبة الشحن مضاءً لمدة 1 ثانية ثم ينطفئ

ملاحظة: إذا لم يتم توصيل أي جهاز بلوتوث خلال 10 دقائق، فسيتم إيقاف تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا.

إعادة تعيين
إعدادات المصنع

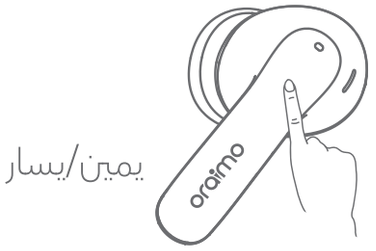


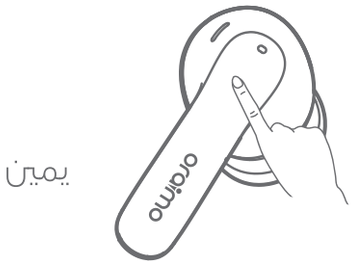
1. أخرج كلتا سماعتيّ الأذن من علبة الشحن.
2. انقر مرتين ثم واصل الضغط على أي سماعة أذن لمدة 3 ثوانٍ (سوف تسمع 6 أصوات تنبيه).
3. سوف تسمع كلمة "اقتران" عند الانتهاء من إعادة الضبط.

ملاحظة: بعد إعادة التعيين إلى إعدادات المصنع بنجاح، سيتم إعادة تعيين جميع الإعدادات المخصصة في تطبيق oraimo sound إلى الإعدادات الافتراضية.

أزرار التحكم بسماعة الأذن

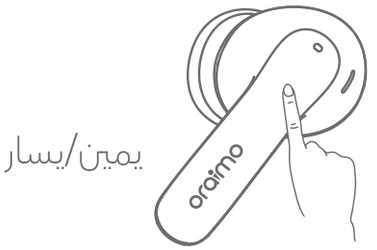
الموسيقى

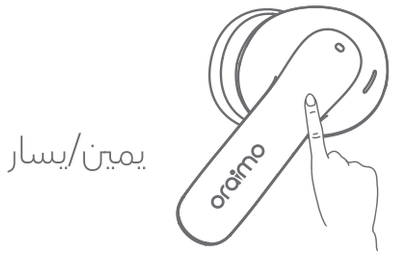


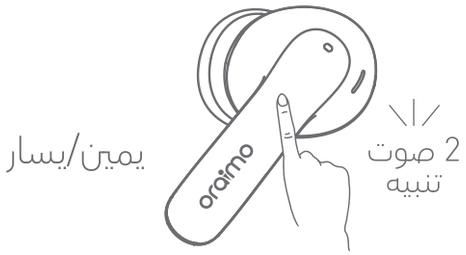




اتصال







تنشيط المساعد الصوتي



تشغيل/إيقاف مؤقت: النقر مرتين
الأغنية التالية: اضغط على سماعة الأذن اليمنى 3 مرات
الأغنية السابقة: اضغط على سماعة الأذن اليسرى 3 مرات
الرد/ إنهاء مكالمة: النقر مرتين
رفض مكالمة: اضغط مع الاستمرار حتى تسمع 2 صوت تنبيه
تنشيط المساعد الصوتي: اضغط مع الاستمرار حتى تسمع 2 صوت تنبيه

الأسئلة المتكررة

السؤال 1	السبب	الحل
سماعات الأذن لا توصل الطاقة/ تعمل	لا تحتوي علبة الشحن أو سماعات الأذن على بطارية	ضع سماعات الأذن في علبة الشحن واشحنها لأكثر من 30 دقيقة
السؤال 2	**السبب**	**الحل**
سماعة أذن واحدة فقط تعمل/ الأصوات تصدر من جانب واحد فقط	لم تعد سماعات الأذن مقترنة ببعضها البعض	ضع كلتا سماعتي الأذن في علبة الشحن وأغلقها، وافتحها في غضون 5 ثوانٍ، وأخرج سماعات الأذن
السؤال 3	**السبب**	**الحل**
يتعذر شحن سماعات الأذن	قد تكون سماعات الأذن ملطخة وتفشل في الاتصال للشحن	استخدم قطعة قماش تنظيف مع الكحول لإزالة الأوساخ من سن البوجو الخاص بسماعات الأذن وعلبة الشحن
السؤال 4	**السبب**	**الحل**
جودة مكالمة سيئة	1. الميكروفون مسدود بالأوساخ 2. الميكروفون مسدود بعد ملامسة سماعة الأذن للماء أو العرق 3. سماعة الأذن الأخرى ليست في العلبة عن ارتداء سماعة الأذن الأخرى لإجراء مكالمة	1. استخدم قطعة قماش للتنظيف لإزالة الأوساخ من الميكروفون 2. استخدم مجفف الشعر للنفخ في فتحة الميكروفون لمدة 10 ثوانٍ 3. للاستخدام لأذن واحدة، ضع سماعة الأذن الأخرى في علبة الشحن

الأسئلة المتكررة

السؤال 5	السبب	الحل
جودة صوت/ مستوى صوت رديء	مكبر صوت سماعة الأذن أو فتحة الصوت مسدودة بالأوساخ	استخدم قطعة قماش تنظيف مبللة بالكحول لإزالة الأوساخ من مكبر الصوت أو فتحة الصوت
السؤال 6	**السبب**	**الحل**
الهاتف يفشل في الاتصال بسماعات الأذن	1. سماعات الأذن متصلة بالفعل بجهاز آخر 2. سماعات الأذن ليس بها طاقة بالبطارية	1. افصل سماعات الأذن خاصتك وقم بـ "نسيانها" على الجهاز المتصل الآخر، ثم ضع سماعات الأذن في علبة الشحن مع إغلاق الغطاء. ثم افتح العلبة للتحقق من المؤشر. إذا كان مؤشر الحالة يومض باللونين الأحمر والأخضر بالتناوب، فيمكنك الاستمرار في توصيل هاتفك بسماعات الأذن مرة أخرى 2. شاهد الحل للسؤال 1
السؤال 7	**السبب**	**الحل**
استجابة ضعيفة للتحكم باللمس	1. لمس موضع غير صحيح للتحكم 2. تم الانتظار لفترة طويلة جدًا بين إجراءات التحكم باللمس 3. ربما تلطخت يديك أو سماعات الأذن بالماء أو العرق	1. اتبع دليل المستخدم للمس الموضع الصحيح 2. اجعل الوقت بين إجراءات اللمس أقل من 0.6 ثانية 3. امسح أي ماء أو عرق قبل عمليات اللمس

تنبيه

1. استخدم الكابلات الأصلية أو المعتمدة.
2. لا تعرضها للسوائل.
3. لا تقم بالتفكيك.
4. تجنب السقوط.
5. تجنب درجات الحرارة المفرطة.
6. لا تستخدم المنتج بالخارج أثناء العاصفة الرعدية.
7. لا تستخدم منظف/زيت مسبب للتآكل للتنظيف.
8. استخدم قطعة قماش تنظيف مع الكحول لإزالة الأوساخ من سن البوجو الخاص بسماعات الأذن وعلبة الشحن.

نصائح ينبغي مراعاتها

1. لا ترفع مستوى الصوت إلى مستوى عالٍ بشكل مستمر لأن هذا قد يقصر عمر خدمة هذا المنتج أو يضعف سمعك.
2. عند مواجهة أي خطأ أثناء التشغيل، الرجاء قطع التيار الكهربائي وفصل كابل Type-C لمنع المزيد من التلف للمنتج أو المكونات الأخرى.
3. قد يتأثر نطاق الإرسال اللاسلكي أو قوة الاتصال بطاقة البطارية المنخفضة. في هذه الحالة، يُرجى إعادة الشحن على الفور.

خدمة العملاء

service@carlcare.com

الهند: care@oraimo.com

1. كافة العيوب المتعلقة بالجودة على العناصر المباعة مباشرة من oraimo أو البائعين المعتمدين من oraimo مشمولة بضمان شامل بدءًا من تاريخ الشراء.
2. ضمان oraimo المحدود مقتصر على بلد الشراء. يبطل الضمان المحدود على العناصر التي تم أخذها خارج البلد الذي تم شراؤها فيه في الأصل أو تم شحنها مباشرةً إليه من خلال عملية شراء معتمدة عبر الإنترنت.
3. هذا الضمان يغطي منتجات oraimo الأصلية فقط. لا ينطبق على البلى الطبيعي، أو أي عيوب ناشئة عن الضرر الناجم عن سوء استخدام هذا المنتج.
4. الضمان للمنتج الأساسي فقط وغير قابل للتحويل. لا يغطي هذا الضمان أي منتج (منتجات) إضافية مجانية.
5. إذا فشل المنتج بغض النظر عن الاستخدام وفقًا لدليل التعليمات والاحتياطات المكتوبة الأخرى، فسيتم توفير الاستبدال مجانًا.
6. للحصول على الضمان، اتصل بفريق الخدمات من المنصة أو المتجر حيث قمت بالشراء.

شهادة الضمان

الاسم:	
العنوان:	
رقم الهاتف:	
تاريخ الشراء (يوم/شهر/سنة)**:**	
اسم المتجر:	
فترة الضمان:	

شروط الضمان

1) تبدأ فترة الضمان من تاريخ تسليم المنتج وتستمر لمدة 2 أعوام. (لا يجوز أن تقل هذه الفترة عن 2 أعوام).
2) المنتج، بما في ذلك جميع أجزائه، مشمول بالضمان.
3) إذا تبين أن المنتج معيب، يجوز للمستهلك ممارسة أحد الحقوق المنصوص عليها في المادة 11 من القانون رقم 6502 بشأن حماية المستهلكين، وهي:
أ- الانسحاب من العقد،
ب- طلب تخفيض السعر،
ج- طلب إصلاح مجاني،
د- طلب الاستبدال بمنتج مماثل غير معيب.
4) إذا اختار المستهلك حق الإصلاح المجاني، فإن البائع ملزم بإصلاح المنتج أو يجعله يُصلَح مجاناً، دون المطالبة بأي رسوم تحت أي مسمى مثل تكلفة العمالة أو تكلفة قطع الغيار المستبدلة أو غير ذلك. يجوز للمستهلك أيضاً ممارسة هذا الحق ضد الشركة المُصنِّعة أو المستورد. يتحمل البائع والشركة المُصنِّعة والمستورد المسؤولية بالتضامن والتكافل.
5) إذا استخدم المستهلك الحق في الإصلاح المجاني و:
- تعطل المنتج مرة أخرى خلال فترة الضمان،
- تم تجاوز الحد الأقصى لفترة الإصلاح،
- قرر مركز خدمة معتمد أو بائع أو شركة مُصنِّعة أو مستورد (بواسطة تقرير) أن الإصلاح غير ممكن؛
يجوز للمستهلك أن يطلب استرداد المبلغ المدفوع، أو تخفيض السعر بما يتناسب مع العيب، أو استبدال المنتج بمنتج مكافئ غير معيب، إن أمكن. لا يجوز للبائع رفض هذا الطلب. في حال عدم تلبية الطلب، يتحمل البائع والشركة المُصنِّعة والمستورد المسؤولية بالتضامن والتكافل.
6) يجب ألا تتجاوز فترة الإصلاح 20 يوم عمل.
تبدأ هذه الفترة من تاريخ الإبلاغ عن العطل إلى مركز الخدمة المعتمد أو البائع خلال فترة الضمان، أو من تاريخ تسليم المنتج إلى مركز الخدمة المعتمد إذا كان خارج فترة الضمان.
إذا تعذّر إصلاح العيب خلال 10 أيام عمل، يجب على الشركة المُصنِّعة أو المستورد تزويد المستهلك بمنتج آخر ذي مميزات مماثلة لاستخدامه ريثما يتمّ الإصلاح.
إذا تعطل المنتج خلال فترة الضمان، فسيتم إضافة الوقت الذي يقضيه في الإصلاح إلى فترة الضمان.
7) الأعطال الناتجة عن الاستخدام المخالف للتعليمات الواردة في دليل المستخدم تقع خارج نطاق الضمان.
8) في النزاعات الناشئة عن ممارسة حقوق الضمان، يجوز للمستهلك التقدم بطلب إلى لجنة التحكيم الاستهلاكي أو محكمة المستهلك في مكان الإقامة أو المكان الذي تمت فيه المعاملة الاستهلاكية.
9) إذا لم يقدم البائع شهادة الضمان هذه، فيجوز للمستهلك التقدم بطلب إلى المديرية العامة لحماية المستهلك ومراقبة السوق التابعة لوزارة التجارة.

الخدمة الفنية

Ouno Servis Tuzla Şub
العنوان: Tepeören Demokrasi Caddesi No:137 ,34959 Tuzla Sadece kargo gönderimlerine hizmet vermektedir.
Ouno Servis Genel Merkez
العنوان: Atilla İlhan Cd. No:20, 34750 Ataşehir/İstanbul Sadece ön bürodan hizmet verilmektedir.
الموقع الإلكتروني: https://ounoservice.com/
للاطلاع على مراكز الخدمة المعتمدة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.doraas.com/mi، حسب ما يقتضيه الموزع.

الشركة المستوردة

اسم الشركة: Dora Communication and Trade Inc.
العنوان: Küçükbakkalköy Mah., Atilla İlhan Cd. No:22, 34750 Ataşehir/İstanbul
الهاتف: (0216) 469 40 60
التوقيع المعتمد:
ختم الشركة:



تم التصنيع لحساب

اسم الشركة: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
العنوان: شقة رقم F/16، مُجَمَّع B، المركز الصناعي العالمي، 19-25 شارع شان ماي، حي فوتان إن تي، هونغ كونغ
البريد الإلكتروني: hello.ab@oraimo.com

تم التصنيع بواسطة

اسم الشركة: ORAIMO TECHNOLOGY LIMITED
العنوان: شقة رقم F/16، مُجَمَّع B، المركز الصناعي العالمي، 19-25 شارع شان ماي، حي فوتان إن تي، هونغ كونغ
البريد الإلكتروني: hello.ab@oraimo.com

تعليمات النقل والشحن

- قبل نقل الجهاز، تأكد من فصل جميع التوصيلات وإزالة الكابلات.
- استخدم العلبة الأصلية ومواد التغليف لإعادة التعبئة والتغليف.
- تجنب الصدمات والارتطام والحرارة والرطوبة والغبار أثناء الاستخدام والنقل.

الصيانة والإصلاحات بواسطة المستهلك

لا توجد قطع غيار قابلة للصيانة أو الإصلاح من قبل المستهلك. للصيانة أو الإصلاح، اتصل بنقطة خدمة معتمدة مدرجة في قائمة الخدمات الفنية.

الاستخدام الفعّال للطاقة

أوقف تشغيل اتصالات البيانات (البلوتوث، Wi-Fi) عند عدم استخدامها.
اخفض سطوع الشاشة وحدّد مهلة زمنية أقصر لغلق الشاشة.
قم بتعطيل الأصوات غير الضرورية

إعادة التدوير

يتوافق هذا المنتج مع لائحة AEEE.



تخلص من هذا المنتج بشكل صحيح.
يشير هذا الرمز إلى أنه لا ينبغي التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع الضرر المحتمل على البيئة أو صحة الإنسان من التخلص غير المنضبط من النفايات ولتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية، يرجى إعادة التدوير بمسؤولية. لإعادة منتج مستعمل، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتحصيل أو الاتصال ببائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة التدوير الآمن بيئيًا.